

Super Σ CM II 更なる進化!

吐出安定性の探求



マーク適合
Mark acquired
Super Σ CM II

PAT.



1) Excellence in continuous dispensing stability
Excellente Dosier-Stabilität für kontinuierliches Dosieren

"High Precision" dispenser with dramatically improved dispensing stability.
„hochpräziser“ Dispenser mit wesentlicher verbesserter Dosier-Stabilität.

2) „Unified Control“ of devices from outside
Standardisierte Ansteuerung von externen Geräten

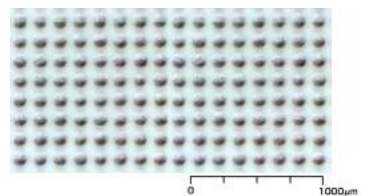
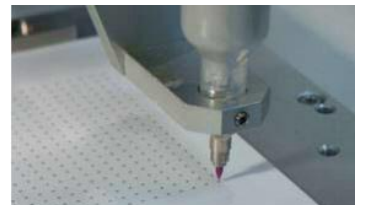
New Feature. Fine adjustment in correction (Σ) mode corrections fully controlled from device.

Neu. Feineinstellung der Korrekturfaktoren (Σ) vollständig vom Gerät gesteuert.

3) Visualization of initial dispensing conditions.
Visualisierung der Basis-Parameter

Dispensing conditions editable in your PC thanks to dedicated software MuCOM Σ CM. Capability of remaining volume detection in real time on your PC.

Dosier-Bedingungen dank spezieller Software MuCOM Σ CM auf dem PC zu bearbeiten. Volumen-Erkennung in Echtzeit auf Ihrem PC



Ultrafine dispensing of solder paste (\varnothing 80 μ m)
Super feine Dosierung von Lotpaste (\varnothing 80 μ m)



Integration in machines

improved dispensing accuracy and no waste of fluid by the $\Sigma 3$ major functions verbesserte Dosier-Prazision und bessere Materialnutzung durch $\Sigma 3$ -Funktionen

$\Sigma 1$ Automatic Fluid Drip Prevention *automatische Nachtropf-Vermeidung*

The automatic vacuum control system prevents fluid drips and aeration in stable dispensing accuracy.
Die automatische Vakuum-Regelung verhindert, dass Fluid tropft stabilisiert die Dosiergenauigkeit.

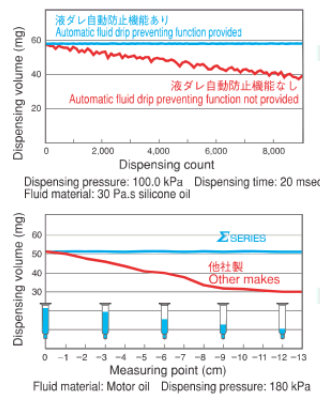
$\Sigma 2$ Automatic Correction of Water Head Variation *automatische Volumen-Korrektur*

This function eliminates variations in the dispensing volume that are caused by head differences. Precision dispensing is available and significantly cuts the NG rate.
Diese Funktion beseitigt Schwankungen in der Dosierung aufgrund von Volumenunterschieden in der Luftsaule ber dem stopfen senkt signifikant die NIO-Rate.

$\Sigma 3$ Automatic Fluid Level Alarm *automatische Fllstandserkennung*

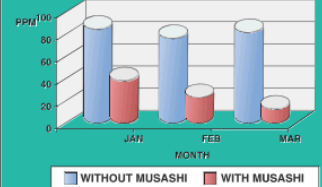
Prazise Fllstandserkennung
Accurate detection of remaining quantity of fluid in syringe

$\Sigma 3$ functions patented in Japan, US, Germany and Korea



**Reduktion der Fehlerraten
um 70% gegenber anderen**

**Reject rate reduced by about
70% over other makes**



**Reduzierung der Materialkosten durch Vermeidung
von Fehl-Dosierungen und Material-Verschwendung**

**Fluid cost sharply reduced by preventing
empty shots and waste of fluid material.**



Features

- Improved stability in pressure and operation about compromising the existing Super Σ CM functions
- Improved operability in membrane switches
- updatable through your PC
- Adoption of universal power supply
- CE (EMC, Low Voltage Directive)

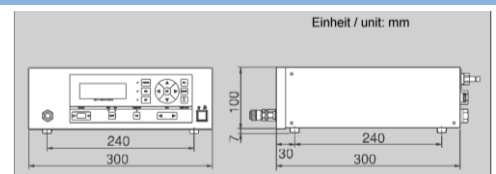
besondere Eigenschaften

- Verbesserte Stabilitat bei Druck und Dosierfunktion auf Grund Super Σ CM-Funktionen
- Verbesserte Bedienbarkeit durch Folientastatur
- aktualisierbar ber Ihren PC
- Universal-Netzteil mit groen Spannungsbereich
- CE (EMC, Niederspannungsrichtlinie)

Technical Data / Technische Daten

Model	Super Σ CMII-V5	Super Σ CMII-V2
Control system / Steuerung	Microcomputer / MicroController	
Pneumatic control circuit Regelung fr Dispenser-Druck	Air pulse stable circuit (PAT.) patentierte Druckstabilisierung	
Dispense pressure / Dosier-Druck	30.0 - 500.0kPa	5.0 - 200.0kPa
Dispensing period / Dosier-Zeit	Up to 9999sec.	
Dispense time control circuit	Microcomputer control digital circuit	
Vacuum pressure / Rckhalte-Vakuum	0 - -20.0kPa	
Memory function / Speicher	100CH	
Input and output signal digitale Ein- und Ausgange	Input No tangent point or the existence point of contact output: The existence point of contact	
Supply air pressure Eingangs-Druck	Up to 600kPa (dispense pressure +100kPa)	300kPa
Power supply, Power Consumption Spannungsversorgung	AC100 - 240V 50/60Hz 40W	
Outside dimension, mass Abmae, Gewicht	W300 X D300 X H100mm 6.6 kg	

Dimensions / Abmae



- pressure control function ( revision,  revision)
- Vacuum automatic control function
- Liquid residual quantity indication function
- Upload of data / downloading (RS-232C)

- Druckregelfunktion ( Revision,  Revision)
- Vakuum automatische Steuerfunktion
- Restmengen Anzeigefunktion
- Upload von Daten / Download (RS-232C)



Safety precautions

Make sure to read the instruction manual before you use the unit, for your safety

* the specification of the system may change without notice
* All copyrights are retained by MUSASHI ENGINEERING. Reprinting, reproducing, and/or transmitting as electronic data in whole or in part without prior written permission is strictly permitted

MUSASHI ENGINEERING INC. is certified and registered according to ISO14001 ENVIRONMENTAL MANAGEMENT



www.musashi-engineering.co.jp

HEAD OFFICE

8-7-4 Shimorenjaku, Mitika-shi, Tokyo, 181-0013, Japan, TEL (81) 422 76 7111 / FAX (81) 422 76 7122

your contact in Germany

Authorized Sales and Service for Germany

Automatisierungstechnik Niemeier GmbH

Segelfliegerdamm 94 - 98
12487 Berlin - Germany

Tel.: ++49 30 5659095-0
Fax: ++49 30 5659095-60

mail: info@atn-berlin.de
web: www.atn-berlin.de

